

Determinación de los efectos sociales de la aplicación tecnológica en la producción pecuaria de la Comunidad Campesina Santa Cruz de Pichiu, en el período 2003-2008

Determination of the social effects of the technological application in the cattle production of the rural Community of Santa Cruz de Pichiu, in the period 2003-2008

¹Raymundo Camones C^a, Juan Roque G^b.

RESUMEN

Teniendo en cuenta que el desarrollo de los pueblos y su salida de la pobreza depende de un conjunto de factores, entre ellos la dinámica de sus actividades socio económicas y la adecuada participación del Estado y del Sector Privado, se ha realizado una investigación titulada "Determinación de los Efectos Sociales de la aplicación Tecnológica en la Producción Pecuaria de la Comunidad Campesina Santa Cruz de Pichiu en el período 2003-2008", en la provincia de Huari, departamento de Ancash, para contribuir al mejoramiento del nivel de vida de su población.

El trabajo es descriptivo y aplicativo. Al usar la información recopilada de las entidades del Sector Estatal, de Antamina S.A. y lo obtenido con la aplicación de las encuestas, permite proponer estrategias y políticas de desarrollo comunal.

Los resultados determinan que existe una correlación aceptable (0.6898) entre las variables Tecnología de la Producción Pecuaria y Características Sociales de la Población de Santa Cruz de Pichiu"; lo cual, al ser válido estadísticamente, permite establecer que la deficiente tecnología ganadera aplicada a la producción pecuaria de la Comunidad Campesina, contribuye directamente al alto grado de pobreza de su población; cuyas causas fundamentales son la existencia de pastos de baja calidad y deficiente administración ganadera.

Palabras clave: Comunidad campesina; Tecnología ganadera; Pobreza.

ABSTRACT

Bearing in mind that the development of the peoples and their escape from the poverty depends on a set of factors, among them, the dynamics of his activities socio economic and the suitable participation of the State and of the Private Sector, a qualified research has been realized " Determination of the Social Effects of the Technological application in the Cattle Production of the Rural Community Santa Cruz of Pichiu in the period 2003-2008 ", in Huari province, Ancash's department, to contribute to the improvement of the standard of living of its population.

The work is descriptive and applicative, on having used the information compiled from the entities of the State Sector, from Antamina S.A. and the obtained with the application of surveys, allows us to propose strategies and policies for communal development.

The results determine that exists an acceptable correlation (0.689 %) between the variables cattle production technology and social characteristics of the Population of Santa Cruz of Pichiu"; which, to be valid statistically, allows to estate that the deficient cattle technology applied to the cattle production of the rural community, contributes directly to the high degree of poverty of its population; whose fundamental reasons are the existence of pastures of low quality and deficient cattle management.

Keywords: Rural Community; Cattle Technology; Poverty.

¹Facultad de Ciencias Agrarias, Universidad Nacional Santiago Antúnez de Mayolo.

^aIng. Agrícola, ^bIng. Agrónomo

INTRODUCCIÓN

El desarrollo integral de los pueblos depende del dinamismo de sus integrantes y la intervención compartida del Sector Público y el Sector Privado, materializados con la creación de una base productiva o el incremento patrimonial, como producto de la ejecución de proyectos de inversión en infraestructura económica y social, articulación productiva y servicios, así como el fortalecimiento de capacidades.

En el caso del departamento de Ancash, el sector empresarial está básicamente orientado a realizar inversiones en los sectores económico-productivos y de servicios que generan alta rentabilidad y satisfagan las expectativas económico-financieras de los accionistas o inversionistas; mientras que, las necesidades de inversión económica y social que satisfaga las necesidades de la población de menores ingresos, está a cargo del Estado, tales como los proyectos de infraestructura: riego, viales, energéticos, saneamiento básico, salud y educativos. También los proyectos ambientales y de fortalecimiento de capacidades.

La comunidad campesina “Santa Cruz de Pichiu”, ubicada en los distritos de Huachis y San Pedro de Chaná, provincia de Huari, microcuenca del Ayash, tributario del Río Puchca, está constituida por un total de 8 Sectores, una zona adyacente al centro de operaciones de la Compañía Minera Antamina S.A., que genera ingentes recursos para el Fisco a través del Canon y otros impuestos; sin embargo, la población de esta comunidad y otras comunidades aledañas a la empresa, no han visto mejorar su nivel de vida a la par de tales captaciones.

De acuerdo a sus reportes anuales (2001-2008), la Cía. Minera Antamina S.A., como parte de su responsabilidad social empresarial, ha implementado directamente o a través de terceros un conjunto de acciones con estrategias que no han dado los resultados esperados, por la débil participación de las comunidades en la identificación, priorización y ejecución de dichas acciones.

Con la finalidad de reorientar las acciones de la Cía. Minera Antamina S.A. y del Estado, compatibilizando con las potencialidades y debilidades de la Comunidad, se ha desarrollado este trabajo de investigación, como una contribución de la Facultad de Ciencias Agrarias de la UNASAM, al mejoramiento del nivel de vida de la población comunal.

Dentro de dicho marco, se planteó como objetivo “determinar los efectos sociales de tecnología aplicada a la producción ganadera en la comunidad campesina Santa Cruz de Pichiu, como una propuesta alternativa de desarrollo sostenible”; y, para tal propósito es necesario:

- Conocer la correlación existente entre las variables tecnológicas de la ganadería y la calidad de vida de la población de la Comunidad.
- Precisar las potencialidades de cada uno de los sectores de la comunidad, a fin de proponer proyectos, actividades y acciones para su desarrollo.
- Proponer estrategias de desarrollo pecuario sostenible para la comunidad.

MATERIALES Y MÉTODOS

Es una investigación correlacional descriptiva; y se aplica el diseño no experimental, porque se observan los fenómenos tal y como ocurren en la comunidad campesina “Santa Cruz de Pichiu”, así como se usa el diseño transversal, al recolectar información de campo solo en un único período (2008), llevado a cabo en los diferentes sectores de la comunidad que cuenta con una población de 1,525 habitantes (305 familias); de los cuales, se estableció una muestra de 36 familias que responde a un nivel de confianza de 90% y un error de 10%. Esta información se complementa con algunos análisis de diseños longitudinales con uso de variables del período 2003–2008.

La recopilación de la información se realizó utilizando encuestas aleatorias previamente diseñadas con un nivel de confianza del 90%, estableciendo como estrato a cada sector de la comunidad, los cuales son: Pampa de Huamanín, Ayash Pichiu, Cambio 90, San Cristóbal de Tambo, Centro Pichiu, Huancayoc, Vistoso y Atash; lo cual se ha procesado utilizando matrices, ponderados y coeficientes de correlación entre variables.

RESULTADOS

El SENASA Ancash, frente a la percepción de los pobladores de las microcuencas de Ayash y Carash en torno a la problemática agrícola y ganadera de las comunidades que se encuentran en el ámbito de influencia de Antamina y su relación con las operaciones mineras, ha intervenido en dos oportunidades: en el 2003, para establecer la línea base de los aspectos fito y zoonosanitarios, que no estaban considerados en el EIA de Antamina y, en el 2008 para realizar el monitoreo de los mencionados aspectos y contrastarlos con la línea de base del 2003.

Tabla 1. Población ganadera en la C. C. Santa Cruz de Pichiu según sectores

Especies	Huamanín	Ayash Pichiu	Tambo y Cambio 90	Centro y Vistoso	Atash	Huancayoc
Vacunos	162	115	84	156	180	360
Ovinos	1,260	575	798	897	1,980	3,300
Alpacas	630	0	-	0	0	0
Equinos	126	69	126	195	210	240
Porcinos	108	92	147	234	150	300
Cuyes	90	483	420	663	270	780
Conejos	0	23	63	39	0	120

Fuente: SENASA. Línea de Base Fito y Zoonosanitaria en la Zona de Influencia Directa de la Cía. Minera Antamina S.A.

Tabla 2. Características ganaderas en la C. C. Santa Cruz de Pichiu

Especies	Huamanín	Ayash Pichiu	Tambo y Cambio 90	Centro y Vistoso	Atash	Huancayoc
Número promedio de animales por ganadero						
Vacunos	9	5	4	4	6	6
Ovinos	70	25	38	23	66	55
Alpacas	35	0	0	0	0	0
Equinos	7	3	6	5	7	4
Porcinos	6	4	7	6	5	5
Cuyes	5	21	20	17	9	13
Conejos	0	1	3	1	0	2
Número de ganaderos	18	23	21	39	30	60

Fuente: SENASA. Línea de Base Fito y Zoonosanitaria en la Zona de Influencia Directa de la Cía. Minera Antamina S.A.

Tabla 3. Indicadores de productividad pecuaria en la C. C. Santa Cruz de Pichiu

Especificación de características	Vacunos	Ovinos	Porcinos	Cuyes
Edad al primer parto	2 años	1.5 años	1 año	6 meses
Edad de saca	8 años	6 años	3 años	2 años
Peso vivo a edad adulta (Kg.)				
- Machos	240	20	46	0.80
- Hembras	220	16	40	0.65
Peso de carcasa (Kg.)				
- Machos	90	10	21	0.32
- Hembras	75	8	18	0.25
Mortalidad en adultos (%)	4	6	8	6
Mortalidad en lactantes (%)	6	30	15	12
Saca (%)	12	16	50	300
Proporción de hembras adultas (%)	33.1	59.4	11.8	s/i
Proporción de machos adultos (%)	6.9	13.9	5.9	s/i

Fuente: SENASA. Línea de Base Fito y Zoonosanitaria en la Zona de Influencia Directa de la Cía. Minera Antamina S.A.



Figura 1. Entrevista con dirigentes comunales para iniciar el estudio

La Compañía Minera Antamina S.A., desde el inicio de sus operaciones mineras (2001) presenta su reporte de sostenibilidad anual; el cual refleja el trabajo de la empresa en la consolidación de su cultura organizacional, el alineamiento de sus colaboradores con los objetivos organizacionales, el desempeño ambiental responsable de sus operaciones, altos índices alcanzados en las áreas de salud ocupacional y seguridad industrial, así como los resultados de su relación continua con las diversas comunidades alrededor de su zona de influencia.

En concordancia con la metodología planteada para la ejecución de la encuesta, los comuneros encuestados corresponden al 11.8% del total de familias de la Comunidad Campesina Santa Cruz de Pichiu; es decir a 36 familias.

La sistematización, tabulación y procesamiento de las preguntas de la encuesta, determinaron una correlación entre las variables “desarrollo social de la población comunal” y “tecnología aplicada a la producción pecuaria” de 0.6898.

Los resultados específicos con el fin de proponer la mejora de la producción pecuaria, especialmente ovina, fueron los siguientes:

a. Relación con las características sociales de la población:

- Participantes según género: 86.1% masculino y 13.9% femenino.
- Origen de los pobladores: 88.9% nacidos en el lugar y 11.1% nacidos fuera de la comunidad, pero integrados como comuneros.
- Familias que cuentan con servicios básicos: 77.8% con agua potable, 88.9% con energía eléctrica y 91.7% con letrinas básicas.
- Los ingresos familiares mensuales, en un



Figura 2. Explicación de las características productivas de un ovino con cuerno

83.3% se encuentran en el rango de S/. 101 a S/. 500 y solo el 16.7% está entre S/. 500 y S/. 1,000.

- Las familias están constituidas por 5 miembros, en promedio (13.9% con cuatro miembros, 69.4% con cinco y 16.7% con seis miembros).
- El 22.2% de las familias de la comunidad, ingieren alimentos tres veces al día y el 77.8% restante lo hace dos veces; en todos los casos (100%), los alimentos ingeridos no son balanceados.
- Las principales causas de la morbilidad de la población son la enfermedad digestiva aguda (41.7%), la infección respiratoria aguda (27.8%) y otras infecciones (30.5%).
- La prestación de servicios de salud se da a través del Centro de Salud de San Marcos en 2.8%, Puesto de Salud de Pichiu en 72.2% y solo medicina tradicional el 25%.

b. Relación con la tecnología aplicada a la producción pecuaria:

- El 66.7% de las familias de la Comunidad se dedican a la agricultura y como una actividad complementaria a la crianza de animales; mientras que el 33.3% tiene como actividad principal a la ganadería, especialmente ovinos (72.2% de las crianzas).
- El mercado de destino de los productos de la comunidad es local o regional (77.8%), nacional, costa o Antamina (11.1%), y autoconsumo (11.1%).
- La tecnología de la producción pecuaria está expresada en los siguientes indicadores: solo el 27.8 de animales corresponde a razas mejoradas y el 72.2% son criollos; ningún

productor suplementa la alimentación de su ganado con concentrado, pero el 41.7% de ellos les proporciona sal común o sales minerales; tampoco es usual la aplicación de vacunas a los animales, solo se realizan tratamientos y dosificaciones en un 77.8%; de igual manera no se cuenta con instalaciones ganaderas, solo corrales dormideros y 13.9% tienen saleros; y, finalmente, no se lleva a cabo los controles y registros de animales, tan solo el 11.1% lleva control del uso de insumos.

- Como consecuencia de la indicada tecnología ganadera aplicada en esta Comunidad, los rendimientos unitarios en ovinos son de 9 a 12 kilos de carcasa en 69.4%, superior a 12 kilos en 27.8% y menos de 9 kilos en 2.8%.
- c. La actitud de los comuneros frente a la ejecución de un programa ganadero, fue:
- El 58.3% de los encuestados mostraron una actitud de participación activa, el 38.9% una mediana participación (cuando su actividad ganadera es muy baja) y solo el 2.8% manifestó que su participación sería muy baja.
 - El 61.1% estuvo de acuerdo que el Programa ganadero que se propone debe ser ejecutado con participación multisectorial (Dirección Agraria, UNASAM, SENASA, Municipalidades y Cía. Minera Antamina), el 30.6% considera que debe ser ejecutado por la Dirección Agraria y la Cía. Minera Antamina, y el 8.3% propone que debe ser ejecutado por las Municipalidades.

DISCUSIÓN

En base a los resultados obtenidos por el SENASA en el 2003, se estableció que la intervención del Estado debe ser integral y orientada a la modificación del curso de las situaciones negativas hacia formas de desarrollo duraderas, en armonía con la naturaleza y el ambiente, para el beneficio de la comunidad.

Sin embargo, contrastando con la realidad de 2008, estas propuestas no tuvieron aplicación, observándose como consecuencia una situación de estancamiento del desarrollo social de las familias de la Comunidad; entre otras razones para dicha situación, están la aplicación de una estrategia de asistencia con baja intervención de los beneficiarios. Por ello, la intervención del SENASA en el 2008, responde a una mayor sensibilidad de la población local frente al desarrollo de la actividad minera,

como consecuencia de que ésta ha generado históricamente problemas ambientales en nuestro departamento, lo que se expresa en la contaminación del agua, suelo, aire y biota. Como resultado de esta segunda intervención, se establecieron acuerdos para promover el desarrollo integral y sostenido de la comunidad. Sin embargo, tomando en cuenta la débil participación de los comuneros en las tareas de planeamiento, presupuesto y ejecución de actividades de su comunidad, promovidas por las Municipalidades distritales de Huachis y San Pedro de Chaná y, la total ausencia de las acciones de la Municipalidad Provincial de Huari y del Gobierno Regional de Ancash, se espera muy poco que las familias fortalezcan sus capacidades y mejoren su situación socioeconómica.

De acuerdo a los reportes de Antamina, la empresa implementó y fortaleció los mecanismos de participación y consulta; contratación local; ejecución de proyectos con el Fondo Minero; y, una mayor vinculación con las autoridades locales y la población, a partir del desarrollo de una serie de proyectos y actividades, así como la resolución de temas que pudieran causar algún tipo de controversia. Sin embargo, estas intervenciones fueron unilaterales, sin participación de gobiernos locales, universidades y ONGs, como fue recomendado en el 2003; además, muchas de las intervenciones fueron con características de asistencialismo, que no han permitido tengan sostenibilidad, como es el caso de redes de agua potable, desagüe y dosificaciones ganaderas, que no tienen continuidad por no haberse apropiado la comunidad de dichas acciones.

De acuerdo a los resultados de las encuestas, las características sociales de la población de la Comunidad Campesina Santa Cruz de Pichiu no dependen exclusivamente de la aplicación de tecnología en la producción ganadera. Esta situación se explica, porque los cultivos agrícolas tienen una relativa importancia económica; además, casi todas las familias de los diferentes sectores de la comunidad, cuentan con adecuados servicios básicos (agua potable, desagüe y electricidad), niveles educativos equivalentes al promedio departamental, nivel de alimentación aceptable, tipo de vivienda y otros considerados como complementarios. Pero dicho resultado aparentemente es engañoso, debido a que los servicios básicos y los ingresos familiares no son consecuencia del desarrollo de sus capacidades y la renta de sus actividades productivas, sino que se han

implementado mediante una transferencia pasiva de recursos de la Cía. Minera Antamina. Por tal razón, se observa que en el 100% de los habitantes de la comunidad se practica una alimentación sin conocer las bondades nutritivas de los alimentos; lo cual, es posible que resulte en una mala nutrición aunque la desnutrición no es elevada.

En consecuencia, los resultados obtenidos en el trabajo, potencialmente están distorsionados por los elementos especificados en los puntos precedentes; y, no garantizan su sostenibilidad en el tiempo.

En base a los análisis complementarios a los resultados de la encuesta, en esta comunidad se observa un gran desequilibrio en la participación de las mujeres en la toma de decisiones, en relación a los hombres; sin embargo, en la mayoría de las actividades agropecuarias, son ellas las que asumen las tareas, dejando la toma de decisiones y la comercialización de sus productos a los varones.

Otro de los indicadores de mayor importancia, es que la población es mayoritariamente autóctona; por tanto, existe una buena relación cultural y familiar entre sus miembros; sin embargo, es importante mencionar que algunos comuneros que han constituido empresas de prestación de servicios y son proveedores de la Cía. Minera Antamina, solo usufructúan a favor de sus asociados, dejando de lado a los pobladores de sus Sectores de origen.

Los centros poblados de los sectores de la comunidad, en una alta proporción cuentan con servicios básicos (agua potable, desagüe y energía eléctrica), pero la población tiene una baja participación en los aspectos de mantenimiento, gestión y reparaciones que ellos requieren, justamente por no haber participado en su identificación y ejecución.

Por un lado se observa que el número de componentes por familia, es similar al promedio departamental, al igual que la frecuencia de consumo de alimentos corresponde al promedio del área rural del departamento. En este aspecto, es importante tomar en cuenta que el 100% de la población no tiene suficiente información sobre la calidad nutritiva de sus productos y la necesidad de balancear las fuentes de proteína con las de energía, por lo que su ingesta es desbalanceada en términos de proteína y energía.

Por otro lado, el Puesto Sanitario de Pichiu, que se encuentra en Huancayoc, se constituye en la infraestructura de gran importancia en la prestación de servicios de salud; aunque el 25% de la población

comunal sigue atendándose con la medicina tradicional.

Los indicadores tecnológicos evaluados en el presente estudio, permiten establecer que la mayoría de las crianzas se desarrolla con un nivel tecnológico rudimentario, especialmente la crianza ovina, que es la más importante de esta zona.

En este aspecto, es importante señalar que la tendencia de la productividad pecuaria, resultado de la aplicación tecnológica en su proceso productivo, entre el 2003 y 2008, en base a la información de las intervenciones del SENASA, es de baja dinámica en cuanto a mejora se refiere. Es así que, en el 2003 el rendimiento de ovinos en carcasa era de 10 kilos en machos y 8 kilos en hembras, al año 2008 este rendimiento en el 69.4% es de 9 a 12 kilos y solo el 27.8% tiene rendimientos superiores a 12 kilos.

Probablemente, si no existiera los efectos distorsionantes del proceso de desarrollo socio económico de la comunidad, este resultado sería la causa más importante del nivel de vida de la población.

Por último, se considera muy importante que la mayoría de los comuneros muestren un gran interés por la implementación del programa ganadero y con participación multisectorial; lo cual, garantizaría la sostenibilidad del mismo en el futuro.

CONCLUSIONES

1. La deficiente tecnología ganadera aplicada a la producción pecuaria de la Comunidad Campesina "Santa Cruz de Pichiu", contribuye directamente al alto grado de pobreza de su población; sin embargo, esta contribución, en base al coeficiente de correlación obtenida para ambas variables (0.6898), aunque no es exclusiva, debido a que la comunidad tiene como actividad complementaria a la producción agrícola y la Cía. Minera Antamina ha implementado un conjunto de servicios básicos para la población, sin que ella resulte coherente con el desarrollo socio económico de la misma, constituyendo un elemento distorsionante.
2. En todos los Sectores de la Comunidad, la ganadería se conduce en forma de crianza familiar, con baja participación de la conducción comunal; por esta razón, no existe una integración entre criadores, que permita complementar recursos y esfuerzos para desarrollar tecnológicamente esta actividad.

3. Existe mayor número de animales en los sectores de Huancayo, Huamanín, Vistoso y Atash, basado en la mayor disponibilidad de pastos naturales; siendo la especie de mayor importancia la ovina, seguida por vacunos, equinos, porcinos y animales menores.
4. En los sectores de Huamanín y Atash, las pasturas están invadidas por especies vegetales no aptas para el consumo animal, tales como *Werneria nubigena* y *Aciachne pulvinata* en Huamanín y *Astragalus sp.* (garbancillo) en Atash; esta situación negativa de pasturas, es producto del sobrepastoreo y falta de manejo adecuado en toda su etapa de desarrollo.
5. Uno de los aspectos de mayor incidencia en la baja productividad ganadera, especialmente ovina, es la ausencia total de los dueños de los animales en su conducción, salvo algunas excepciones; es decir, los animales son pastoreados y cuidados por pastores que no tienen conocimiento básico de la tecnología ganadera, practicándose únicamente el corte de cola y dosificaciones.

AGRADECIMIENTOS

A la Universidad Nacional Santiago Antúnez de Mayolo, por brindarme la oportunidad de cumplir con todas las actividades inherentes a la Docencia Universitaria.

A la Comunidad Campesina Santa Cruz de Pichiu, por facilitar el trabajo de campo en cada uno de sus ámbitos sectoriales.

A Leonardo Félix Chávez Alfaro y Francisco Cirilo Trujillo Calancho, dirigentes de la Comunidad Campesina Santa Cruz de Pichiu, por su valiosa colaboración en el trabajo de campo y la transparencia en las entrevistas realizadas.

A la Compañía Minera Antamina S.A., por proporcionar las informaciones de los reportes anuales de toda su actividad en la zona de influencia.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Almeyda, José. 2007. Programa Nacional de Investigación de Crianza de Ovinos. INIA, Lima, Perú.

Scn.org. 2009. "Potenciación Comunitaria: los cinco principales factores de la pobreza". Última actualización 07 de setiembre. <http://www.scn.org/mpfc/modules/emp-povs.htm>
Compañía Minera Antamina S.A. 2008. Reportes de Sostenibilidad 2003-2007. Antamina, Huarí, Perú.

Coronel, Omar. 2007. Manual para el Manejo del Ganado Ovino. Inictel, UNI, Lima, Perú.

De la Cuesta, González et al 2002. La Responsabilidad Social Corporativa: Una aplicación a España. UNED, Madrid, España.

Escobar, Héctor. 2006. Género y Desarrollo Sostenible en las Comunidades de Yauyos. PROSIP, Lima, Perú.

Gestiones Rurales. Crianza de Ovinos. Lima, Perú, 2004.

Michelutti, Enrico. 2000. Pobreza: Concepto y Definiciones, Dimensiones y Geografías, Políticas de Reducción. Catalunya, España.

Ministerio de Agricultura. 2005. Aumento de la Productividad Animal a través del Mejoramiento Genético. Boletín Semestral ISSN 0718-0403 N° 6, Santiago, Chile.

Ministerio de Agricultura. 2004. Importancia del Sector Pecuario Nacional. Dirección de Crianzas, DGPA, Lima, Perú.

Ministerio de Agricultura. 2003. Plan Estratégico de la Cadena de Ovinos. Dirección de Crianzas, DGPA, Lima, Perú.

Moreno, Richard. 2009. Distribución de Canon Minero 2009. CEDEP, Perú.

Preulactea. 2009. Mejoramiento Genético en la Crianza de los Ovinos. Lima, Perú.

PNUD. 2009. Informe Mundial sobre el Desarrollo Humano 2007-2008. Revista Latinoamericana de Desarrollo Humano, New York, EE.UU.

PRISMA. 2002. Pobreza y Desnutrición Infantil. Lima, Perú.

SENASA. 2003. Línea de Base Fito y Zoonosaria en la Zona de Influencia Directa de la Cía. Minera Antamina S.A. Huaraz, Perú.

SENASA. 2008. Segundo monitoreo de problemas Fito y Zoonosarios en la Zona de Influencia de la Compañía Minera Antamina S.A. Huaraz, Perú.

Correspondencia

Raymundo Camones C.
Ciudad Universitaria Shancayán
ray23151@yahoo.es